

**Was ist GYNENOV und wann wird es angewendet?**

GYNENOV wird innerlich in der Vagina angewendet und lindert akute Symptome einer Vaginalinfektion. Das Medizinprodukt trägt dazu bei, wiederkehrenden Vaginalinfektionen vorzubeugen.

GYNENOV ist eine Vaginalcreme mit Barrierewirkung, die hilft, den physiologischen pH-Wert der Vagina wiederherzustellen und so optimale Bedingungen für die Vermehrung der natürlich vorkommenden Laktobazillen schafft. Dadurch verringert das Medizinprodukt die Besiedlung und das Überhandnehmen von Krankheitserregern wie *Candida albicans*, *Gardnerella* und weiteren Keimen und reduziert damit das Risiko von wiederkehrenden Vaginalinfektionen.

GYNENOV kann als symptomatische Behandlung empfohlen werden, da es Symptome wie Rötung, Juckreiz, unangenehmen Ausfluss und Atrophie lindert. Zudem kann das Medizinprodukt als Begleitbehandlung zu antimykotischen Therapien und zur Prävention von Vaginalinfektionen eingesetzt werden.

Wann darf GYNENOV nicht angewendet werden?

Verwenden Sie GYNENOV nicht bei einer Überempfindlichkeit oder Allergie gegenüber einem der Inhaltsstoffe.

Wann ist bei der Anwendung von GYNENOV Vorsicht geboten?

Eine vaginale Infektion muss von einer medizinischen Fachperson diagnostiziert werden. Wir empfehlen Ihnen daher, Ihre Ärztin bzw. Ihren Arzt zu konsultieren, wenn Sie Zweifel an der Diagnose haben oder wenn Sie schwere Symptome haben, unter 14 Jahre alt sind oder andere Krankheiten oder Risikofaktoren haben.

- Eine vaginale Infektion kann eine pharmakologische Behandlung mit einem Antibiotikum oder einer antimykotischen Substanz erfordern. GYNENOV ist weder ein Antibiotikum noch ein Antimykotikum, da es keine bakterizide, bakteriostatische oder antimykotische Wirkung gegen die Krankheitserreger hat und daher eine solche von einer medizinischen Fachperson empfohlenen Behandlung nicht ersetzen kann. Wenn eine pharmakologische Behandlung erforderlich ist, kann GYNENOV begleitend verwendet werden.
- Wenn Sie während der Anwendung von GYNENOV eine allergische Reaktion entwickeln, brechen Sie die Anwendung sofort ab und suchen Sie eine Ärztin bzw. einen Arzt auf.

Darf GYNENOV während einer Schwangerschaft oder in der Stillzeit angewendet werden?

Verwenden Sie GYNENOV nicht während der Schwangerschaft oder Stillzeit. Konsultieren Sie zuerst Ihre Ärztin bzw. Ihren Arzt.

Wie verwenden Sie GYNENOV?

Führen Sie den Inhalt des Applikators in Rückenlage vor dem Schlafengehen direkt in die Vagina ein. (siehe Abbildung auf der Rückseite)

1. Legen Sie sich mit angezogenen Knien auf den Rücken.
2. Ziehen Sie die Schutzkappe ab und führen Sie den Applikator sanft in die Scheide ein.
3. Drücken Sie den Applikator zusammen, bis er vollständig leer ist.
4. Entfernen Sie den leeren Applikator aus der Vagina.

Dosierung: Eine Anwendung täglich, vor dem Schlafengehen, bis zum Abklingen der Symptome. Die in der Packung enthaltenen Applikatoren sind zum einmaligen Gebrauch bestimmte Monodosen.

Was ist in GYNENOV enthalten?

Erbsenprotein, Traubenerkerextrakt, Milchsäure, Squalen, Salcare SC91, Nipaguard P05, gereinigtes Wasser.

Was ist ferner zu beachten?

- Verwenden Sie GYNENOV nicht nach Ablauf des Verfalldatums.
- Verwenden Sie GYNENOV nicht, wenn es beschädigt ist.
- Zwischen 5 und 25 °C lagern. Nicht einfrieren.
- Von Wärme- und Lichtquellen fernhalten.
- Ausserhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren.

Wo erhalten Sie GYNENOV? Welche Packungen sind erhältlich?

Sie erhalten GYNENOV in Apotheken und Drogerien. Packungen mit 7 Monodosen à 5 ml.

**Qu'est-ce que GYNENOV et quand doit-il être utilisé?**

GYNENOV s'utilise en application intravaginale pour soulager les symptômes aigus d'une infection vaginale. Ce dispositif médical contribue à prévenir les infections vaginales récurrentes.

GYNENOV est une crème vaginale dotée d'un effet barrière, qui contribue à rétablir le pH physiologique du vagin, créant ainsi des conditions optimales pour que les lactobacilles, constituants de la flore vaginale normale, se multiplient. Le dispositif médical permet ainsi de réduire la colonisation par des agents pathogènes tels que *Candida albicans*, *Gardnerella* et autres germes, et d'en prévenir une prolifération excessive, réduisant par conséquent le risque d'infections vaginales récurrentes.

GYNENOV peut-être recommandé en tant que traitement symptomatique car il soulage les symptômes tels que rougeurs, démangeaisons, écoulements désagréables et atrophie. Il peut aussi être recommandé comme adjuant associé aux traitements antimycomiques et pour prévenir les infections vaginales.

Quand GYNENOV ne doit-il pas être utilisé?

N'utilisez pas GYNENOV en cas d'hypersensibilité ou d'allergie à l'un des composants.

Quelles sont les précautions à observer lors de l'utilisation de GYNENOV?

Le diagnostic d'une infection vaginale relève de la compétence d'un professionnel de santé. Nous vous recommandons donc de consulter un médecin si vous avez un doute concernant le diagnostic ou si vous présentez de graves symptômes, si vous avez moins de 14 ans ou si vous présentez d'autres maladies ou facteurs de risque.

Certaines infections vaginales requièrent un traitement médicamenteux par un antibiotique ou une substance anti-fongique. N'étant ni un antibiotique ni un antifongique, GYNENOV n'exerce aucun effet bactéricide, bactériostatique ou antifongique contre les agents pathogènes, et ne saurait donc se substituer à un traitement de ce type recommandé par un professionnel de santé. Lorsqu'un traitement médicamenteux est requis, GYNENOV peut être utilisé en supplément.

Si vous développez une réaction allergique au cours de l'utilisation de GYNENOV, interrompez immédiatement son application et consultez un médecin.

GYNENOV peut-il être utilisé pendant la grossesse ou l'allaitement?

N'utilisez pas GYNENOV durant la grossesse ou l'allaitement sans avoir préalablement demandé l'avis de votre médecin.

Comment utiliser GYNENOV?

Avant le coucher, introduisez directement le contenu de l'applicateur dans le vagin, en position allongée sur les dos. (voir illustration à droite)

1. Allongez-vous sur le dos, les genoux repliés.
2. Retirez le capuchon et insérez délicatement l'applicateur dans le vagin.
3. Poussez le piston à fond jusqu'à ce que l'applicateur soit complètement vide.
4. Retirez l'applicateur vide du vagin.

Posologie: Une application par jour, avant le coucher, jusqu'à disparition des symptômes. Les applicateurs inclus sont des monodoses à usage unique.

Que contient GYNENOV?

Protéine de pois, extrait de pépins de raisin, acide lactique, squalène, Salcare SC91, Nipaguard PO5, eau purifiée.

À quoi faut-il encore faire attention?

- N'utilisez pas GYNENOV au-delà de la date de péremption.
- N'utilisez pas GYNENOV si le dispositif est endommagé.
- Conserver entre 5 et 25 °C. Ne pas congeler.
- Conserver à l'abri de la lumière et des sources de chaleur.
- Conserver hors de portée des enfants.

Où obtenez-vous GYNENOV? Quels sont les emballages à disposition sur le marché?

GYNENOV est disponible en pharmacie et en droguerie.

Emballages contenant 7 monodoses de 5 ml.



Che cos'è GYNENOV e quando si usa?

GYNENOV viene applicato internamente nella vagina per alleviare i sintomi acuti dell'infezione vaginale. Questo dispositivo medico aiuta a prevenire infezioni vaginali ricorrenti.

GYNENOV è una crema vaginale con effetto barriera che aiuta a ripristinare il pH fisiologico della vagina, creando così le condizioni ottimali per la moltiplicazione dei lattobacilli naturali. Il tal modo, il dispositivo medico riduce la colonizzazione e la proliferazione di agenti patogeni come Candida albicans, Gardnerella e altri microorganismi, limitando così il rischio di infezioni vaginali ricorrenti.

GYNENOV può essere raccomandato come trattamento sintomatico perché allevia i segni e sintomi quali arrossamento, prurito, perdite fastidiose e atrofia. Può anche essere raccomandato come trattamento coadiuvante della terapia antimicotica o per prevenirle le infezioni vaginali.

Quando non si può usare GYNENOV?

Non utilizzare GYNENOV in caso di ipersensibilità o allergia ad uno dei componenti.

Quando è richiesta prudenza nell'uso di GYNENOV?

⚠️ La vaginita deve essere diagnosticata da un medico o da uno specialista. Si raccomanda quindi di consultare il proprio medico in caso di dubbio diagnostico o in presenza di sintomi gravi, in caso di età inferiore ai 14 anni o in presenza di altre malattie o fattori di rischio.

• Un'infezione vaginale può richiedere un trattamento farmacologico comune sostanza antibiotica o antimicotica.

GYNENOV non è né un antibiotico né un antimicotico, infatti non ha alcun effetto battericida, batteriostatico o antimicotico contro gli agenti patogeni e quindi non può sostituire un tale trattamento raccomandato da un medico o da uno specialista. In caso di trattamento farmacologico, GYNENOV può essere usato come coadiuvante.

• In caso di reazione allergica durante l'utilizzo di GYNENOV, sosperderne immediatamente l'applicazione e consultare un medico.

Si può usare GYNENOV durante la gravidanza o l'allattamento?

Non usare GYNENOV durante la gravidanza o l'allattamento. Consultare innanzitutto il proprio medico.

Come usare GYNENOV?

Erogare il contenuto dell'applicatore direttamente in vagina in posizione supina prima di coricarsi. (vedere la figura qui sotto)

1. Stendersi sulla schiena a ginocchia piegate.
2. Togliere il cappuccio protettivo e inserire delicatamente l'applicatore nella vagina.
3. Strizzare l'applicatore fino a svuotarlo completamente.
4. Rimuovere l'applicatore vuoto dalla vagina.

Dosaggio: Un'applicazione giornaliera, prima di coricarsi, fino all'attenuazione dei sintomi. Gli applicatori inclusi nella confezione sono monodosi monouso.

Cosa contiene GYNENOV?

Proteina di pisello, estratto di semi d'uva, acido lattico, squalene, Salcare SC91, Nipaguard PO5, acqua purificata.

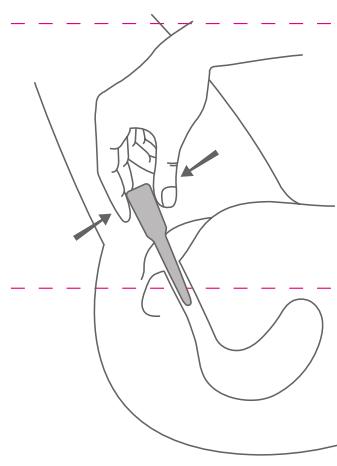
Di che altro occorre tener conto?

- Non utilizzare GYNENOV dopo la data di scadenza.
- Non utilizzare GYNENOV se l'applicatore è danneggiato.
- Conservare tra i 5 e i 25 °C. Non congelare.
- Tenere lontano da fonti di calore e di luce.
- Conservare fuori dalla portata dei bambini.

Dov'è ottenibile GYNENOV? Quali confezioni sono disponibili?

GYNENOV è disponibile in farmacia e in drogheria. Confezioni con 7 monodosi da 5 ml.

Anwendung • L'utilisation • Applicazione



Distributor • Distributeur • Distribuzione

Biomed AG, Überlandstrasse 199, CH-8600 Dübendorf.

Hersteller • Fabricant • Fabbricante

DEVINTEC SAGL, Corso Elvezia 14, CH-6900 Lugano.

Stand der Information • Mise à jour de l'information

Stato dell'informazione

Ottobre / octobre / ottobre 2021

Medizinprodukt
Dispositif médical
Dispositivo medico

